



香港學術及職業資歷評審局
Hong Kong Council for Accreditation of
Academic & Vocational Qualifications

評審報告（摘要）

僱員再培訓局

課程評審及課程覆審

家常中式保健飲食知識基礎證書（兼讀制）

2022 年 12 月

1. 評審服務的職權範圍

1.1 香港學術及職業資歷評審局（評審局）根據《學術及職業資歷評審條例》（第 592 章）（下稱《條例》）賦予其「評審當局」的職權，受僱員再培訓局（**Employees Retraining Board**）（以下簡稱為「再培訓局」）所託，根據訂立的服務協議書（編號：VA1479）內有關下列之職權範圍，為再培訓局及其委任的培訓機構（營辦者）進行「課程評審」及「課程覆審」：

- (a) 根據《條例》進行評審，以決定再培訓局及相關營辦者的《家常中式保健飲食知識基礎證書（兼讀制）》是否能達到聲稱的目標及資歷級別的標準，成為已通過評審的課程，並可以由營辦者開辦；及
- (b) 根據《條例》進行評審，以決定再培訓局及相關營辦者的《家常中式保健飲食知識基礎證書（兼讀制）》是否能達到聲稱的目標及資歷級別的標準，成為已通過評審的課程，並可以由營辦者繼續開辦；及
- (c) 向再培訓局發放評審報告，當中列明評審局就 (a) 及 (b) 作出的決定。

1.2 評審乃根據訂立的服務協議書內列明之相關指引而進行。

2. 評審局之評定

課程評審

2.1 評審局評定《家常中式保健飲食知識基礎證書（兼讀制）》達到聲稱的目標及資歷級別第 1 級的標準，成為已通過評審的課程，課程的評審資格有效期由 2023 年 4 月 1 日至 2027 年 3 月 31 日。

2.2 有效期

2.2.1 課程有效期將於以下指定日期開始生效。

2.3 課程評審之評定如下：

| | |
|---------|--|
| 營辦者名稱 | New Territories Association Retraining Centre Limited (ERB) 新界社團聯會再培訓中心有限公司（再培訓） |
| 資歷頒授者名稱 | Employees Retraining Board 僱員再培訓局 |
| 進修課程名稱 | Foundation Certificate in Chinese Dietetic Concepts (Part-time) 家常中式保健飲食知識基礎證書（兼讀制） |

| | |
|------------------|--|
| 資歷名稱（結業資歷） | Foundation Certificate in Chinese Dietetic Concepts (Part-time) 家常中式保健飲食知識基礎證書（兼讀制） |
| 主要學習及培訓範疇 | 服務 |
| 子範疇（主要學習及培訓範疇） | 家居服務 |
| 其他學習及培訓範疇 | 不適用 |
| 子範疇（其他學習及培訓範疇） | 不適用 |
| 行業 | 不適用 |
| 行業分支 | 不適用 |
| 資歷架構級別 | 第 1 級 |
| 資歷學分 | 1 |
| 授課模式及修讀期 | 兼讀制 13 學時（包括 9 面授時數） |
| 中段結業資歷 | 不適用 |
| 有效期 | 2023 年 4 月 1 日至 2027 年 3 月 31 日 |
| 招收學員次數 | 不適用 |
| 新學員人數上限 | 每班學員人數上限為 25 人 |
| 「能力標準說明」為本課程 | <input type="checkbox"/> 是 <input checked="" type="checkbox"/> 否 |
| 「通用（基礎）能力說明」為本課程 | <input type="checkbox"/> 是 <input checked="" type="checkbox"/> 否 |
| 「職業階梯」課程 | <input type="checkbox"/> 是 <input checked="" type="checkbox"/> 否 |
| 於資歷名冊上顯示的其他資料 | 不適用 |
| 授課地址 | 參閱附錄一 |

課程覆審

2.4 評審局評定《家常中式保健飲食知識基礎證書（兼讀制）》達到聲稱的目標及資歷級別第 1 級的標準，成為已通過評審的課程，課程的評審資格有效期由 2023 年 4 月 1 日至 2027 年 3 月 31 日。

2.5 有效期

2.5.1 課程有效期將於以下指定日期開始生效。

2.6 課程覆審的之評定如下：

| | |
|----------------|---|
| 營辦者名稱 | 1. Christian Action (ERB) 基督教勵行會（再培訓） 2. The Federation of Hong Kong and Kowloon Labour Unions (ERB) 港九勞工社團聯會（再培訓） |
| 資歷頒授者名稱 | Employees Retraining Board 僱員再培訓局 |
| 進修課程名稱 | Foundation Certificate in Chinese Dietetic Concepts (Part-time) 家常中式保健飲食知識基礎證書（兼讀制） |
| 資歷名稱（中段結業資歷） | Foundation Certificate in Chinese Dietetic Concepts (Part-time) 家常中式保健飲食知識基礎證書（兼讀制） |
| 主要學習及培訓範疇 | 服務 |
| 子範疇（主要學習及培訓範疇） | 家居服務 |
| 其他學習及培訓範疇 | 不適用 |
| 子範疇（其他學習及培訓範疇） | 不適用 |
| 行業 | 不適用 |
| 行業分支 | 不適用 |
| 資歷架構級別 | 第 1 級 |
| 資歷學分 | 1 |
| 授課模式及修讀期 | 兼讀制 13 學時（包括 9 面授時數） |
| 中段結業資歷 | 不適用 |
| 有效期 | 2023 年 4 月 1 日至 2027 年 3 月 31 日 |
| 招收學員次數 | 不適用 |
| 新學員人數上限 | 每班學員人數上限為 25 人 |
| 「能力標準說明」為本課程 | <input type="checkbox"/> 是 <input checked="" type="checkbox"/> 否 |

| | |
|------------------|--|
| 「通用（基礎）能力說明」為本課程 | <input type="checkbox"/> 是 <input checked="" type="checkbox"/> 否 |
| 「職業階梯」課程 | <input type="checkbox"/> 是 <input checked="" type="checkbox"/> 否 |
| 於資歷名冊上顯示的其他資料 | 不適用 |
| 授課地址 | 參閱附錄一 |

2.7 建議

評審局向營辦者作出以下建議，以作持續改善。

| |
|--|
| 建議 |
| <u>建議</u> 再培訓局應加強檢視教材內容，以確保課程內容正確無誤及合適。 |

2.8 評審局將隨後參考相關資料，其中之一就是營辦者能履行於本評審報告中述明的任何「條件」和一直遵從述明的任何「限制」，以證實營辦者是有能力持續達致其聲稱的目標及其課程是否持續符合標準以達致其聲稱的課程目標。為免生疑問，維持評審資格取決於營辦者能履行及遵從於本評審報告中述明的任何「條件」和「限制」。

3. 簡介

3.1 再培訓局是獨立法定組織，根據《僱員再培訓條例》成立。再培訓局透過統籌、撥款和監察，委任培訓機構提供培訓課程及服務，培訓中心分佈港九新界各區。現時再培訓局提供多項培訓課程，範疇涵蓋近 30 個行業。

4. 課程資料

以下課程資料乃由再培訓局／營辦者提供。

4.1 課程目標

讓從業員認識僱主家庭不同年齡成員的體質、常見的疾病，與四季食療的宜忌，以及掌握相關食療與湯水烹調技巧。

4.2 課程擬定學習成效

完成課程後，學員應能：

1. 認識一般家庭成員所需的食療與藥膳概念；
2. 了解個人體質及相關食療知識；
3. 了解常見疾病及相關食療知識；及
4. 掌握保健食療烹調技巧。

4.3 課程結構

| 單元 | 資歷學分 |
|--------------------|------|
| 1. 家庭食療與藥膳概念 | 1 |
| 2. 個人體質及相關食療與湯水的認識 | |
| 3. 常見疾病的食療與湯水 | |
| 4. 四季飲食宜忌及保健食療與湯水 | |
| 5. 筆試 | |
| 總計： | 1 |

4.4 畢業要求

學員必須達到下列畢業要求，方獲頒畢業證書：

- (i) 學員的總出席率須達課程的最低要求（80%）；及
- (ii) 必須於期末考試考獲總分之 70%或以上。

4.5 收生條件

- 現職家務助理或完成僱員再培訓局「家務助理基礎證書」課程；及
- 小六學歷程度（申請人如未達小六學歷程度，須通過中文入學筆試）

5. 有關本評審報告的重要資訊

5.1 更改或撤回本評審報告

5.1.1 評審局根據《條例》第 5 條發放本評審報告，述明其重要評審決定、包括評審的有效期以及規限評審效力的「條件」或「限制」。

5.1.2 評審局如信納《條例》第 5 條第(2) 款所列舉的任何一項情況為適用，可於日後決定更改或撤回評審報告，情況包括營辦者不再具能力以達致其所訂定的目標及／或其課程不再符合標準以達致其所訂定的課程目標（無論是基於營辦者無法履行按本評審報告述明的任何「條件」／或無法遵從任何「限制」的要求，或基於其他原因）；或在評審局向營辦者發放評審報告後，營辦者在評審資格有效期內曾作出重大修改，而該等修改並未獲得評審局批准。營辦者如需向評審局申請批准重大修改，請參閱載於本局網頁的《評審資格重大修改須知》。

5.1.3 倘若評審局決定更改或撤回評審報告，將會根據《條例》第 5 條第(4) 款，以書面通知營辦者有關更改或撤回評審報告的決定。

5.1.4 當評審資格有效期屆滿或評審局發出撤回本評審報告的書面通知後，營辦者及／或課程之評審資格將立時失效。

5.2 上訴

5.2.1 若營辦者對評審報告中作出的評定感到受屈，根據《學術及職業資歷評審條例》（第 592 章）第 3 部，營辦者有權向上訴委員會提出上訴。任何上訴必須於收到評審報告的 30 天內提交。

5.2.2 若營辦者就評審局更改或撤回評審報告的決定感到受屈，可根據《學術及職業資歷評審條例》（第 592 章）第 3 部向上訴委員會提出上訴。任何上訴必須於收到撤回評審報告之通知的 30 天內提交。

5.2.3 營辦者應注意有關撤回評審報告之通知並不同評審報告，營辦者若就評審的重要評定而感到受屈，只可就評審報告提出上訴。

5.2.4 如欲瞭解上訴規則的詳情，請參考第 592A 章 (www.elegislation.gov.hk)。有關上訴程序的細節已列明於《條例》第 13 條，該條文亦已上載到資歷架構的網頁：www.hkqf.gov.hk。

5.3 資歷名冊

5.3.1 獲評審局評定為符合評審資格的資歷，屬資歷架構認可，並具備條件上載到資歷名冊 www.hkqr.gov.hk。營辦者須向評審局相關部門另行申請，上載已通過質素保證的資歷於資歷名冊。

5.3.2 學員在課程的評審有效期內開始修讀該項已通過評審並已載於資歷名冊的課程，並成功修畢課程後，其所得資歷方為資歷架構認可。

授課地址

| 營辦者名稱 | 授課地址 |
|---|---|
| <p>(1) New Territories Association Retraining Centre Limited (ERB) 新界社團聯會再培訓中心有限公司（再培訓）</p> | <p>(a) Room 337 - 344, 3/F Choi Yuk House, Choi Yuen Estate, Sheung Shui, N.T. 新界上水彩園邨彩玉樓 3 樓 337 - 344 號</p> <p>(b) Shop No. 12, Ground Floor, Ka Fuk Shopping Centre, Ka Fuk Estate, Fanling, New Territories 新界粉嶺嘉福邨嘉福商場地下 12 號舖</p> <p>(c) Shop 304, Heng On Shopping Centre, Heng On Estate, Ma On Shan, Shatin, N.T. 新界沙田馬鞍山恒安邨恒安商場 304 號舖</p> <p>(d) Rm 1, 2/F Nan Tin Mansion, 37 Kau Yuk Road, Yuen Long 元朗教育路 37 號南天大廈 201 室</p> <p>(e) Wing A, G/F, Lee Wing House, Lee On Estate, Ma On Shan, Sha Tin, N.T. 新界沙田馬鞍山利安邨利榮樓地下 A 翼</p> <p>(f) 42A San Tin Estate, Shatin, N.T. 新界沙田新田村 42 號 A</p> <p>(g) Rm. 221 - 222 Shek Fong House, Shek Wai Kok Estate, Tsuen Wan 荃灣石圍角邨石芳樓 221 - 222 室</p> <p>(h) Shop 301 - 307, Po Ning House, Po Lam Estate, Tseung Kwan O, N.T. 新界將軍澳寶林邨寶寧樓 301 - 307 室</p> <p>(i) G/F, 5 - 7 Tai Wing House, Tai Yuen Estate, Tai Po, N.T. 新界大埔大元邨泰榮樓 5 - 7 號地下</p> <p>(j) G/F, 114 Tai Tak House, Tai Yuen Estate, Tai Po 大埔大元邨泰德樓 114 號地下</p> <p>(k) Room 101 - 108, G/F, On Yeung House, Cheung On Estate, Tsing Yi, N.T. 新界青衣長安邨安洋樓地下 101 - 108 室</p> |

| | |
|---|--|
| | <p>(l) No. 20 - 29, G/F, Wu Pik House, Wu King Estate, Tuen Mun 屯門湖景邨湖碧樓地下 20 - 29 號</p> |
| <p>(2) Christian Action (ERB) 基督教勵行會 (再培訓)</p> | <p>(a) G/F - 4/F, No. 55 Clear Water Bay Road, Choi Wan (II) Estate, Kowloon 九龍彩雲二邨清水灣道 55 號地下至四樓</p> <p>(b) Rm. 102A & 102B, 1/F & 3/F, Lam Tin (West) Estate Community Centre, 71 Kai Tin Road, Lam Tin, Kowloon 九龍藍田啓田道 71 號藍田(西區)社區中心二樓 102A、102B 室及四樓</p> <p>(c) Units 124, 128 & 129, G/F, Choi Wu House, Choi Yuen Estate, Sheung Shui, N.T. 新界上水彩園邨彩湖樓地下 124、128 及 129 號舖</p> <p>(d) Shop 204 - 205, 2/F, Tin Kei House, Shun Tin Estate, 9 Shun On Road, Kwun Tong, Kowloon 九龍觀塘順安道 9 號順天邨天璣樓 2 樓 204 - 205 號舖</p> <p>(e) Suite UG02, Upper Ground Floor, Block 2, Hofai Commercial Centre, 222 - 224 Sai Lau Kok Road, Tsuen Wan 荃灣西樓角路 222 - 224 號豪輝商業中心二座地下上層 UG02 室</p> <p>(f) Classroom 203 - 205, Units 201 - 204, 2/F, Fourseas Building, 208 - 212 Nathan Road, Kowloon 九龍彌敦道 208 - 212 號四海大廈 2 樓 201 - 204 室課室 203 - 205</p> |
| <p>(3) The Federation of Hong Kong and Kowloon Labour Unions (ERB) 港九勞工社團聯會 (再培訓)</p> | <p>(a) Room 605 - 607, 6/F, Billion Trade Centre, 31 Hung To Road, Kwun Tong, Hong Kong 九龍觀塘鴻圖道 31 號鴻貿中心 6 樓 605 - 607 室</p> <p>(b) Flat A & B, 1/F, Flat B, 12/F, Flat A & B, 17/F, Capital Commercial Building, 446 - 448 Shanghai Street, Mong Kok, Kowloon 九龍旺角上海街 446 - 448 號富達商業大廈 1 樓 A 室及 B 室、12 樓 B 室、17 樓 A 室及 B 室</p> |

| | |
|--|--|
| | <p>(c) Room 706 - 708A, Futura Plaza, 111 - 113 How Ming Street, Kwun Tong, Kowloon 九龍觀塘巧明街 111 - 113 號富利廣場 706 - 708A 室</p> <p>(d) 4/F, Tai Po Commercial Centre, 152 - 172 Kwong Fuk Road, Tai Po 大埔廣福道 152 - 172 號大埔商業中心 4 樓</p> <p>(e) 1/F, 5 - 7 Yu Chau Street, Mongkok, Kowloon 九龍旺角汝州街 5 - 7 號二樓</p> <p>(f) 5/F Union Park Centre, 771 - 775 Nathan Road, Kowloon 九龍彌敦道 771 - 775 號栢宜中心五樓</p> <p>(g) 3/F, Sunward Commercial Building, 27 Fuk Wa Street, Sham Shui Po, Kowloon 九龍深水埗福華街 27 號朝光商業大廈 3 樓</p> <p>(h) Unit 1, 16/F, Unit 4, 17/F and Unit 1 & 4, 19/F, Kwai Fong Commercial Centre, 7 Shing Fong St., Kwai Fong, N.T. 新界葵芳盛芳街 7 號葵芳商業中心 16 樓 1 室、17 樓 4 室、19 樓 1 及 4 室</p> <p>(i) 2/F, Fook Yiu Building, No. 6 - 8 Tai Po Road, Kowloon 九龍大埔道 6 - 8 號福耀大廈 2 樓</p> <p>(j) 1/F, United Chinese Bank Building, 18 Tai Po Road, Sham Shui Po, Kowloon 九龍深水埗大埔道 18 號中國聯合銀行大廈 1 字樓</p> <p>(k) Room 1805, 1806, 1810, 1811 & 1817, 18/F, Parklane Square, 2 Tuen Hi Road, Tuen Mun, N.T. 新界屯門屯喜路 2 號栢麗廣場 18 樓 1805、1806、1810、1811 及 1817 室</p> <p>(l) Flat E, 3/F, Sunhey Mansion, 68 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong 香港灣仔軒尼詩道 68 號新禧大樓 3 字樓 E 室</p> |
|--|--|

| | |
|--|---|
| | <p>(m) 4 Ying Choi Path, To Kwa Wan, Kowloon, (Room 101 - 104, 201 - 204, 301 - 303, 401 - 404 & 501) 九龍土瓜灣英才徑 4 號 (101 - 104, 201 - 204, 301 - 303, 401 - 404 及 501 室)</p> |
|--|---|

評審局報告編號：22/212